



# The Events of Salta Los Sucesos de Salta

By Movimiento Libertario Cubano

La represión de que han sido víctimas el pueblo originario de Salta, por parte de la soldadesca brutal y criminal del Estado argentino, con ordenes terminantes de golpear, reprimir, abusar, desterrar y encarcelar a cientos de indígenas, incluyendo ancianos, mujeres y niños es un acto reprobable y deplorable por parte de las autoridades de la pseudo República Argentina. Condenamos enérgicamente este acto de barbarie, que asombrosamente contemplamos y sufrimos todos los hombres y mujeres libres de la tierra y que transalda la ciudad de Salta a los tiempos de la invasión y colonización hispánica de este continente. Los abusos cometidos en este "pogrom" de típico estilo nazi, contra una minoría racial indefensa, no solo es un crimen contra la Argentina sino también contra la Humanidad. Los anarquistas cubanos, siempre en contra de los abusos y miserias de las autoridades represivas de cualquier Estado alzamos nuestra voz en protesta por estas atrocidades y nos solidarizamos con el pueblo originario de Salta.

La Argentina es un pueblo que ya ha sufrido bastante bajo las dictaduras pasadas y que esta harto del terrorismo de Estado, mucho menos contra los pobladores autóctonos de éste continente. Hacemos por este medio, nuestra formal y más seria protesta por los atropellos, físicos y verbales cometidos por el ejército pretoriano argentino.

Planeta Tierra, 7 de octubre de 2003  
A Quinientos once años de la invasión imperialista europea.

The repression against the aboriginal people of Salta, carried out by the brutal and criminal military of Argentina, with orders to beat, abuse, banish and jail hundreds of indigenous individuals, including old people, women and children, is a reprehensible and deplorable act on the part of the pseudo-republic of Argentina. We vehemently condemn this act of barbarism, which astounds all free men and women of the land and is a throwback to the time of the Spanish invasion and colonization of this continent. The abuses committed against a defenseless racial minority in this Nazi-style pogrom is not only a crime against Argentina but also a crime against Humanity. We Cuban anarchists, opposed as always to abuses and misery of the repressive authorities of all States, raise our voice in protest against these atrocities and solidarize ourselves with the indigenous people of Salta.

The people of Argentina have already suffered enough under past dictatorships and have had their fill of State terrorism, particularly that directed against the indigenous populations of the continent. With this communique, we announce our formal and most serious protest against the beatings, physical and verbal, committed by the Argentine military.

Planet Earth, October 7, 2003, five hundred eleven years after the European imperialist invasion.

For more information on the struggle for environmental and indigenous people's rights in Salta, Argentina:/Para más información sobre las luchas por los derechos ambientales y los derechos de la gente indígena en Salta, Argentina, visite:  
[www.autonomista.org/tabacal.htm](http://www.autonomista.org/tabacal.htm) (English)  
[www.Alerta-Salta.org.ar](http://www.Alerta-Salta.org.ar) (Español)

